



Rada
Európskej únie

V Bruseli 26. septembra 2018
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2016/0413(COD)

12231/18
ADD 1 REV 1

CODEC 1481
UD 206
ECOFIN 828
CRIMORG 123
DROIPEN 131
EF 238
ENFOCUSTOM 186

POZNÁMKA K BODU I/A

Od: Generálny sekretariát Rady
Komu: Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet: Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o kontrolách peňažných prostriedkov v hotovosti, ktoré vstupujú do Únie alebo opúšťajú Úniu, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1889/2005 (**prvé čítanie**)
– prijatie legislatívneho aktu
– vyhlásenia

Vyhlásenie Komisie

Podľa článku 53 ods. 1 návrhu SMERNICE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2018/... z..., ktorou sa mení smernica (EÚ) 2015/849 o predchádzaní využívania finančného systému na účely prania špinavých peňazí alebo financovania terorizmu a ktorou sa menia smernice 2009/138/ES a 2013/36/EÚ (piata smernica o boji proti praniu špinavých peňazí), si finančné spravodajské jednotky z vlastného podnetu alebo na požiadanie vymieňajú akékoľvek informácie, ktoré môžu byť relevantné pre spracovanie či analýzu informácií finančnou spravodajskou jednotkou, ktoré súvisia s práním špinavých peňazí alebo financovaním terorizmu. Rozhodnutie o tom, či sú informácie relevantné alebo sa nemajú oznámiť, je na finančnej spravodajskej jednotke a týka sa to aj údajov, ktoré sa majú prijímať podľa navrhovaného nariadenia o kontrole peňažných prostriedkov v hotovosti. V tejto súvislosti Komisia zdôrazňuje, že vzhľadom na všeobecné zásady práva EÚ nemožno ustanovenia článku 8 navrhovaného nariadenia vykladať tak, že ovplyvňujú ustanovenia budúcej piatej smernice o boji proti praniu špinavých peňazí alebo vytvárajú povinnosť výmeny informácií medzi finančnými spravodajskými jednotkami na účely navrhovaného nariadenia.

Podľa článku 65 ods. 2 návrhu SMERNICE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2018/... z..., ktorou sa mení smernica (EÚ) 2015/849 o predchádzaní využívania finančného systému na účely prania špinavých peňazí alebo financovania terorizmu a ktorou sa menia smernice 2009/138/ES a 2013/36/EÚ (piata smernica o boji proti praniu špinavých peňazí), musí Komisia posúdiť rámec pre spoluprácu finančných spravodajských jednotiek s tretími krajinami, ako aj prekážky a možnosti posilnenia spolupráce medzi finančnými spravodajskými jednotkami v Únii vrátane možnosti zriadenia koordinačného a podporného mechanizmu. V tejto súvislosti Komisia posúdi aj to, či je potrebné ďalej posilňovať spoluprácu medzi finančnými spravodajskými jednotkami.

Vyhlásenie Nemecka

Podľa názoru Nemecká sa zdá, že jednotné obdobie uchovávania v dĺžke päť rokov, ktoré je ustanovené v článku 13 ods. 4, je problematické, pretože údaje sa môžu zbierať aj o osobách, ktoré neporušili žiadne pravidlá a nedali žiadny dôvod na to, aby sa ich údaje uchovávali. Bolo by preto vhodnejšie, aby sa v článku 13 ods. 4 rozlišovalo medzi obdobím uchovávania pre podozrivé osoby a pre osoby, ktoré nie sú podozrivé. Nemecko však víta kompromis, ktorý sa dosiahol počas rokovaní, na základe ktorého je v súlade s článkom 13 ods. 5 jednorazové predĺženie obdobia uchovávania obmedzené na tri roky.
